

## الماضرة الرابعة

تابع لخصائص القانون التجاري :

### 3- الائتمان Le crédit - :

هو التنازل عن مال حاضر مقابل مال مستقبل ويعتبر أساس كل تجارة، بحيث لا يتصور أن يستغنى عنه في الغالب أي تاجر، ويقصد به منح المدين أجلا للوفاء، فالتاجر يشتري البضاعة دون أن يتمكن من بيعها في الحال، وبالتالي دفع ثمنها على الفور، لذلك يضطر البائع إلى منحه الائتمان أي يخول له أجلا للوفاء بالتزاماته، وهكذا يضطر كل واحد في سلسلة تداول السلعة حتى يتمكن من بيعها إلى منح الآخرين أجلا للوفاء، فالتاجر يشتري ويبيع البضائع بالأجل في أغلب الأحيان، وفي حالة عدم تيسيره على الأجل من البائع يلجأ إلى أحد البنوك لاقتراض ما يحتاجه من الأموال، وهكذا تنشأ بين التجار علاقات مالية متشابكة أساسها الائتمان بحيث يصبح كل واحد منهم دائنا ومدينا في الوقت نفسه، ومن ثم يترتب على تخلف تاجر عن الوفاء بديونه تخلف تجار آخرين عن الوفاء بديونهم أيضا.

\* اقرأ النص جيدا ثم استخراج منه المصطلحات القانونية مع ترجمته إلى الفرنسية :

المصطلحات القانونية الواردة في النص :

الائتمان

Le crédit

منح المدين أجلا للوفاء

Donner au débiteur un délai pour le cas échéant

تداول السلعة

Circulation de la Marchandise

منح الآخرين أجلا للوفاء

Donner aux autres un délai échéance

علاقات مالية  
Des relations financières

الديون  
Dettes

ترجمة الفقرة:

### 3- Le Crédit:

Le Crédit est une renonciation d'une somme d'argent existant en contrepartie d'une somme d'argent à l'avenir et il est la base de chaque commerce, en effet qu'il n'est pas perçu être abandonner par un commerçant, c'est-à-dire donner au débiteur un délai pour le cas échéant, le commerçant achète les marchandises sans pouvoir les vendre immédiatement, et donc il paye immédiatement. Par conséquent, le vendeur doit lui accorder un crédit, ce qui signifie qu'il a le droit de remplir ses obligations, de sorte que chacun dans la chaîne de circulation de la marchandise est obligé de la vendre pour donner aux autres un délai échéance, de sorte que le commerçant achète et vend les marchandises dans le terme souvent. Si elle n'est pas mis à la disposition sur la durée du vendeur, une banque sera tenue d'emprunter l'argent dont elle a besoin, et donc il y aura des relations financières interne (entre) liées basées sur leurs dettes honorées.